

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

6 MAI 1971.

PROJET DE LOI

modifiant la législation
relative aux sociétés commerciales.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art.2.

1) Au § I^{er}, compléter comme suit le premier alinéa:

En ce qui concerne les sociétés étrangères, le dépôt sera effectué au greffe du tribunal de commerce dans le ressort territorial duquel la société a une succursale ou un siège d'opération en Belgique ou, à leur défaut, au greffe du tribunal de commerce de son choix. »

2) Au § 2, modifier comme suit le 1^{er} alinéa :

« § 2. — Les documents déposés en exécution du § 1^{er} sont versés, en ce qui concerne ceux émanant des sociétés commerciales, dans le dossier tenu au greffe pour chaque société en exécution des lois relatives au registre du commerce, coordonnées le 20 juillet 1964, et en ce qui concerne ceux émanant des sociétés civiles qui ont emprunté la forme commerciale ou des sociétés étrangères qui ne sont pas visées à l'article 198, dans un dossier tenu au greffe pour chacune de ces sociétés. Le Roi détermine les modalités de constitution du dossier. »

JUSTIFICATION.

Ces amendements ne changent rien à l'économie du projet de loi. Ils répondent à une difficulté qui concerne les sociétés étrangères dont les actes doivent être publiés en vertu des articles 198 et 199 des Jais coordonnées Sur les sociétés commerciales. Cette difficulté est la suivante : la combinaison des articles 10, § 1^{er}, alinéa 1 et 12, § 1^{er}. Les nouveaux qui font l'objet des articles 2 et 5 du projet a pour conséquence que désormais, tous les actes des sociétés soumis à publication

Voir:

700 (1969-1970):

- No 1: Projet de loi.
- No 2 à 5: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971,

6 MEI 1971.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetgeving
betreffende de handelsvennootschappen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 2.

1) In § 1 het eerste lid aanvullen met wat volgt:

« Voor de buitenlandse vennootschappen ... geschiedt de neerlegging ter griffie van de rechsbank van koophandel van het gebied waarin de vennootschap een bijkantoor of een bedrijfszetel in België heeft, of, bij gebreke daarvan, ter griffie van een rechtbank van koophandel naar keuze. »

2) In § 2 het tweede lid wijzigen als volgt:

« § 2. - De bij toepassing van § 1 neergelegde stukken worden, indien zij handelsvennootschappen betreffen, bewaard in het dossier dat bij toepassing van de wetten betreffende het handelsregister, gecoördineerd op 20 juli 1964, voor iedere vennootschap ter griffie wordt bijgehouden, en indien zij burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen betreffen of buitenlandse vennootschappen waarom het niet gaat in artikel 198, in een dossier, dat voor ieder van die vennootschappen ter griffie toordt bijgehouden. De Koning stelt nederige regels voor het aanleggen van het dossier. »

VERANTWOORDING.

Deze amendementen wijzigen niets aan de opzet van de ontworpen wet. Zij verhelpen een moeilijkheid voor de buitenlandse vennootschappen waarvan de handelingen krachtens de artikelen 198 en 199 van de gecoördineerde wetten betreffende de handelsvennootschappen moeten worden openbaar gemaakt. Die moeilijkheid is de volgende: uit het verband tussen de nieuwe artikelen 10, § 1, eerste lid, en 12, § 1, 1^o, onder de artikelen 2 en 5 van het ontwerp, volgt dat voortaan

Zu,

700 (1969-1970):

- NT 1: Wetsonwerp.
- Nr. 2 tot 5: Amendementen.

seront déposés au Greffe du tribunal de commerce dans le ressort territorial duquel la société a son siège social. Il résulte de ces textes que le renvoi que font les articles 198 et 199 précités aux modalités de publicité prévues dans les articles précédents devient inadéquat pour les sociétés étrangères, celles-ci n'ayant pas de siège social en Belgique,

ils n'ont d'autre but que d'ajuster les textes pour les rendre compatibles avec les dispositions de renvoi sur les modalités de publicité prévues aux articles 198 et 199 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales,

alle vennootschapsakten waarvan de bekendmaking is voorgeschreven, worden overgemaakt ter griffie Van de rechtbank van koophandel van het gebied waarin de maatschappelijke zetel van de vennootschap is gevestigd. Daardoor wordt de verwijzing in de artikelen 198 en 199 naar de regels voor de openbaarmaking van de vorengenoemde artikelen voor de buitenlandse vennootschappen zonder draagkracht, aangezien deze geen maatschappelijke zetel hebben in België.

Met deze amendementen wordt dan ook niets anders beoogd dan de aanpassing van die teksten ten einde deze in overeenstemming te brengen met de verwijzing naar de voorschriften inzake openbaarmaking in de artikelen 198 en 199 van de gecoördineerde wetten betreffende de handelsvennootschappen.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

A. VRANCKX.